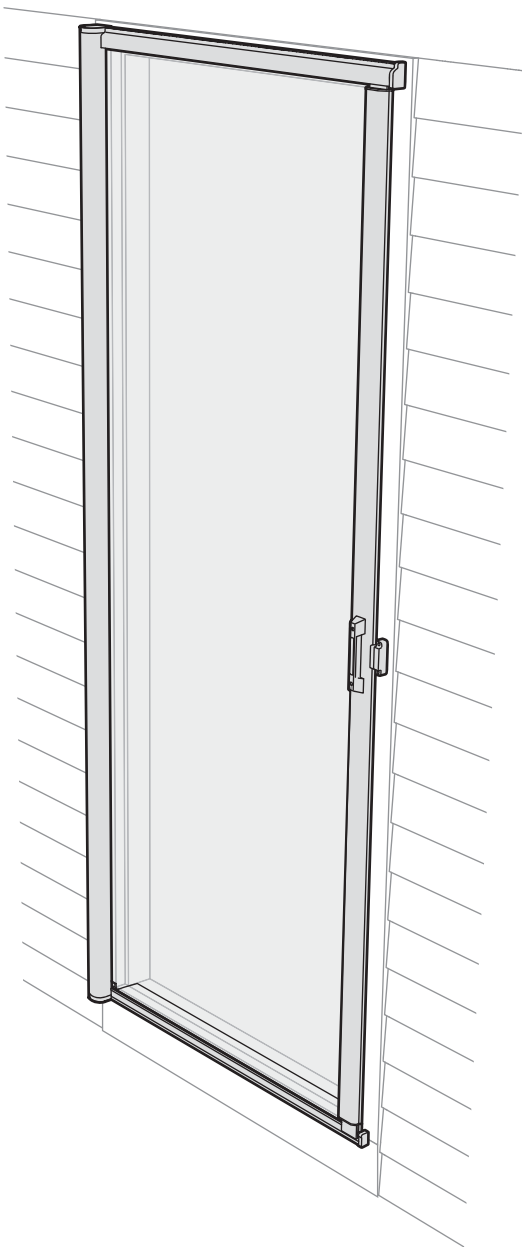




# RTM Installation Instructions & Maintenance Manual

## Manual de instrucciones para la instalación y el mantenimiento RTM



### CALL US FIRST

#### Do not return to the store!

For assistance with your Retractable Screen installation, or for additional product information, call our toll-free customer service number: 1-866-ODL-4YOU, or visit us online at [www.odl.com](http://www.odl.com).

#### Important

Be sure to first read through and then follow completely all step-by-step instructions. This will help to insure proper installation and functionality. Expect installation to take from 1 to 2 hours.

#### Attention

Retractable Screens are not intended to provide security or provide for the retention of objects, animals, or persons within the interior.

---

### PRIMERO LLÁMENOS

#### ¡No devuelva el producto a la tienda!

Si necesita ayuda con la instalación de su malla retractable o si desea información adicional sobre el producto, llame de manera gratuita a nuestro servicio al cliente: 1-866-ODL-4YOU, o visite nuestro sitio de Internet en [www.odl.com](http://www.odl.com).

#### Importante








Asegúrese de leer detalladamente y de seguir paso a paso todas las instrucciones. Esto garantizará una correcta instalación y funcionalidad. Tiempo estimado de instalación de 1 a 2 horas.

#### Atención

Las mallas retractables no están diseñadas para proporcionar seguridad ni para retener objetos, animales o personas en el interior.

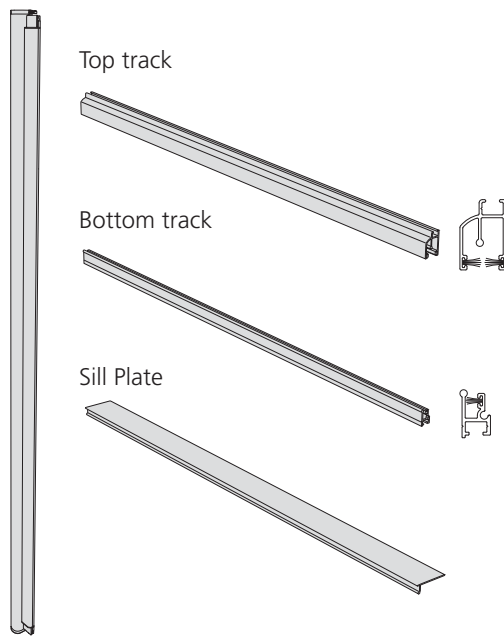
# Parts Identification

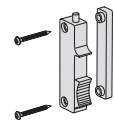
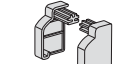
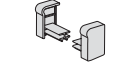
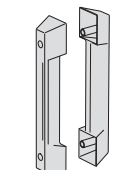


## TOOLS

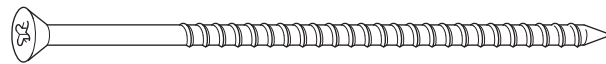
-  Drill
  - 3/32" Bit
  - 5/32" Bit
  - 1/8" Bit
-  Hack Saw
-  Measuring Tape
-  Metal File
-  Pencil
-  Phillips Screwdriver
-  Square

## PARTS

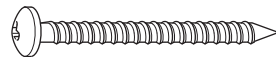
### Screen housing



-  Slide bolt, shim and 1" pan head phillips screws for double door
-  Top Track End Caps
-  Bottom Track End Caps
-  Inside and outside handles
-  Magnetic catch assembly
-  Strike plate mount and strike plate



(2) 3" painted flat head phillips housing screws



(5) 1-1/4" painted pan head phillips track screws



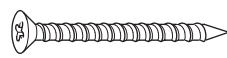
(1) 1-3/4" painted pan head phillips short sill screw



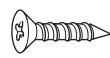
(2) 1" painted flat head phillips magnetic catch screws



(6) 3/4" mill finished flat head phillips sill plate screws



(1) 1" mill finished flat head phillips (for single door strike plate)



(1) 3/8" mill finished flat head phillips screw (for double door strike plate)



(6) rubber washers

# Identificación de las piezas

## HERRAMIENTAS



Taladro

- Broca de 3/32"
- Broca de 5/32"
- Broca de 1/8"



Sierra para metales



Cinta métrica



Lima de metal



Lápiz



Destornillador Phillips



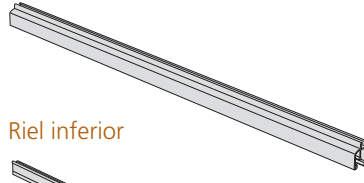
Escuadra

## PIEZAS

Montante de la malla



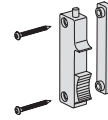
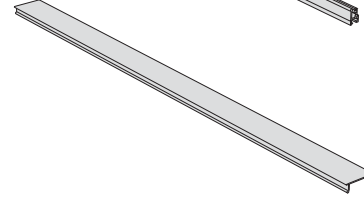
Riel superior



Riel inferior



Placa de umbral



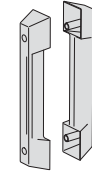
Perno deslizante, calza, tornillos Phillips de cabeza troncocónica de 1" para puertas dobles



Tapas para los extremos del riel superior



Tapas para los extremos del riel inferior



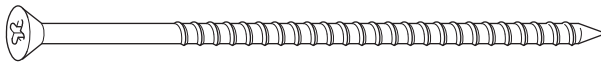
Manijas interiores y exteriores



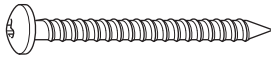
Ensamble del pestillo magnético



Montaje de la placa receptora de pestillo y la placa receptora de pestillo



(2) Tornillos Phillips de cabeza plana pintados de 3" para el montante



(5) Tornillos Phillips de cabeza troncocónica pintados de 1-1/4" para el riel



(1) Tornillo Phillips de cabeza troncocónica de 1-3/4" para la solera corta



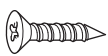
(2) Tornillos Phillips de cabeza plana de 1" para el pestillo magnético



(6) Tornillos Phillips de cabeza plana de 3/4" con acabado de fábrica para la placa de umbral



(1) Tornillo Phillips con cabeza plana de 1" (para la placa receptora de pestillo de la puerta simple)



(1) Tornillo Phillips de cabeza plana de 3/8" con acabado de fábrica (para la placa receptora de pestillo para la puerta doble)



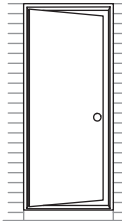
(6) Arandelas de goma

# 1 Qualify Your Door

## Califique su puerta

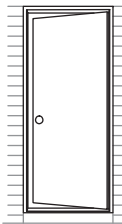
### Right Inswing

Abertura interior derecha



### Left Inswing

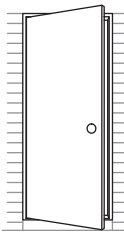
Abertura interior izquierda



1

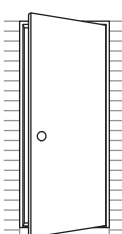
### Right Outswing

Abertura exterior derecha



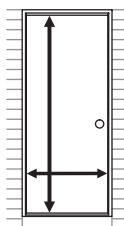
### Left Outswing

Abertura exterior izquierda



### Single Door

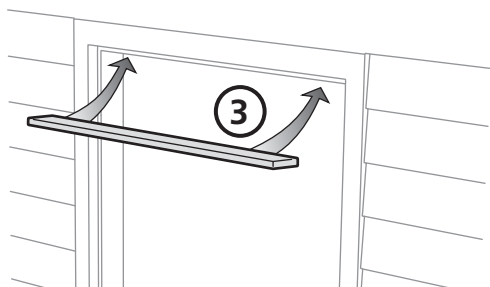
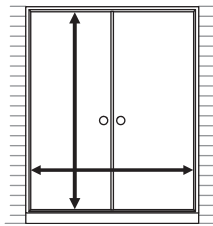
Puerta simple



2

### Double Door

Puerta doble



Thank you for purchasing your ODL Retractable Screen. We hope it provides you with many seasons of enjoyment.

These instructions outline the step-by-step process to install an ODL Retractable Screen. Before starting, review all instructions and become familiar with the parts shown on the previous page.

#### SPECIAL NOTES

- Always use safe procedures.
- Wear safety glasses when working with tools.
- Check all measurements before cutting or drilling.
- It is helpful to have a second person assist during installation.

1 Make sure it is the correct screen for your door. Any height screen can be installed on an inswing door while **only the short screen should be used on an outswing door.**

2 Measure Height\*  
Short Screen = outswing door or 6'5" to 6'6" door  
8' Version = 6' 8" door  
Slider = 8' 0" door

\* For slightly taller doors, add a filler strip for the top track to install on.

3 Check Trim  
Make sure there is a flat surface on the door trim to mount screen and track to.

**Gracias por comprar la malla retractable ODL. Esperamos que la disfrute durante muchas estaciones.**

Estas instrucciones mencionan el proceso paso a paso para la instalación de la malla retractable ODL. Antes de comenzar, revise todas las instrucciones y familiarícese con las piezas mostradas en la página anterior.

#### NOTAS ESPECIALES

- Siempre utilice procedimientos seguros.
- Utilice gafas de seguridad cuando trabaje con estas herramientas.
- Verifique todas las medidas antes de cortar o perforar.
- Es útil contar con la ayuda de otra persona durante la instalación.

1 Asegúrese de que la malla sea la correcta para su puerta. Para las puertas de abertura interior, se puede instalar una malla de cualquier altura mientras que **para las puertas de abertura exterior sólo se puede instalar una malla corta.**

2 Mida la altura\*  
Malla corta = puerta de abertura exterior o puerta de 6' 5" (1,95 m) a 6' 6" (1,98 m)  
Versión de 8' (2,44 m) = puerta de 6' 8" (2,07 m)  
Puerta corrediza = puerta de 8' (2,44 m)

\* Para puertas un poco más altas, agregue una tira de relleno cuando instale el riel superior.

3 Verifique el borde  
Asegúrese de que la superficie sea plana en el borde de la puerta para poder montar y colocar la malla sobre el riel.

# 2

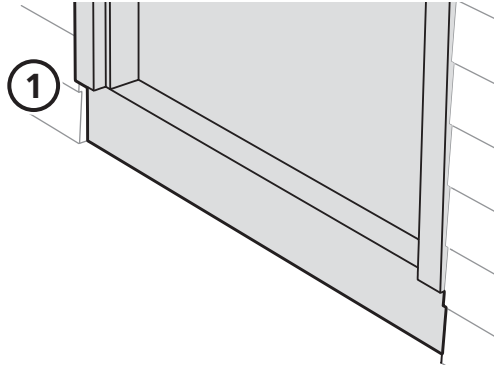
## Determine Sill Type – For Inswing Doors Only

Determine el tipo de solera – Sólo para las puertas de abertura interior

### IMPORTANT

Determine the sill type now since some of the installation steps will vary. (Single door shown)

**Short Sill**  
Solera corta



### 1 Short Sill

A short sill stops short of the exterior trim.

### Important

See page 4 for short sill preparation. This must be done prior to installing screen.

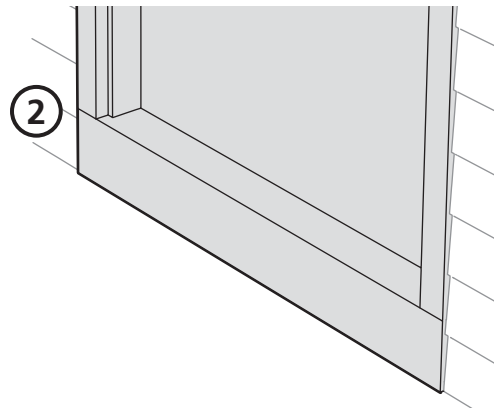
### 2 Flush Sill

A flush sill stops flush with the exterior trim.

### 3 Long/Extended Sill

A long or extended sill extends out past the exterior trim.

**Flush Sill**  
Solera al ras



### IMPORTANTE

Determine el tipo de solera ahora ya que algunos de los pasos de la instalación cambiarán (se muestra una puerta simple).

### 1 Solera corta

La solera corta llega justo antes del borde exterior.

### Importante

Para la preparación de la solera corta, consulte la página 4. Esto debe realizarse antes de la instalación de la malla.

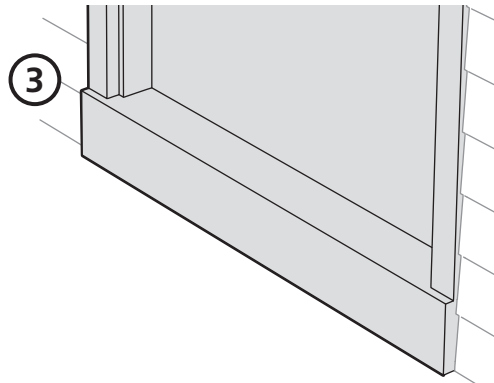
### 2 Solera al ras

La solera al ras llega hasta el ras del borde exterior.

### 3 Solera larga o extendida

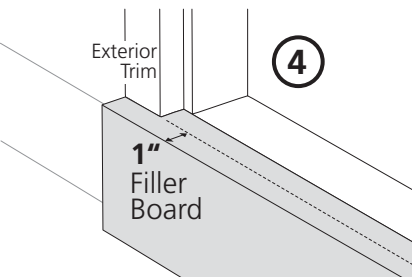
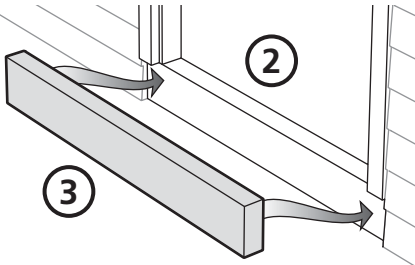
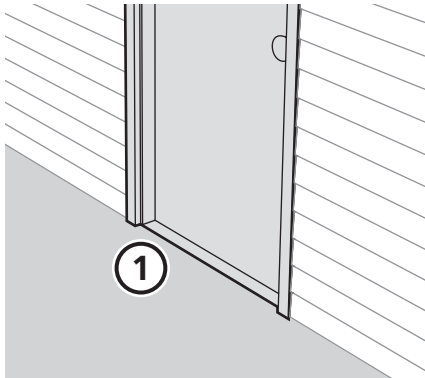
Una solera larga o extendida se extiende más allá del borde exterior.

**Long/Extended Sill**  
Solera larga o extendida



# Short Sill Preparation

## Preparación de la solera corta



### NOTE

If the short sill sits on top of a step, it is required that a filler strip be added for bottom track to rest on.

- ① Filler not needed when short sills have ground directly underneath sill plate.
- ② Filler needed when short sill sits on top of a step.
- ③ Cut filler and place under sill lip.
- ④ Filler must extend out 1" beyond the edge of your exterior trim.



### DOUBLE DOOR INSTALLATION

For installation on a Double Door, please go to page 17 to proceed.

### NOTA

Si la solera corta se coloca sobre la parte superior de un peldaño, es necesario colocar una tira de relleno para que el riel inferior pueda apoyarse.

- ① No se necesita relleno cuando la solera corta se instala directamente debajo de la placa de umbral.
- ② El relleno es necesario cuando la solera corta se coloca en la parte superior de un peldaño.
- ③ Corte el relleno y colóquelo debajo del reborde de la solera.
- ④ El relleno debe sobresalir 1" (2,5 cm) del borde exterior.







### INSTALACIÓN DE UNA PUERTA DOBLE

Para la instalación de una puerta doble, consulte la página 17.

# 3 Install Pull Handles

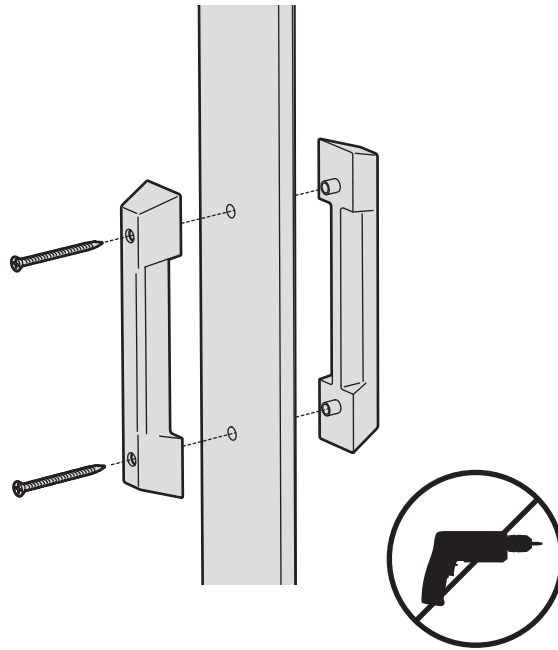
## Instale las manijas

### TOOLS AND PARTS

-  (2) Pull Handles / Manijas
-  Screen Housing / Montante de la malla
-  (2) 1 3/4" Pan Head Screws / Tornillos de cabeza troncocónica de 1-3/4"
-  Phillips Screwdriver / Destornillador Phillips

1 Align handles so they angle towards screen fabric. Install using the 1 3/4" pan head screws.

Alinee las manijas en ángulo recto con la tela de la malla. Utilice los tornillos de cabeza troncocónica de 1-3/4"



# 4 Install Screen Housing

## Instale el montante de la malla

### TOOLS & PARTS

-  (2) 3" Housing Screws / Tornillos de 3" para el montante
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Screwdriver / Destornillador Phillips
-  Screen Housing / Montante de la malla
-  Square / Escuadra

### TIP

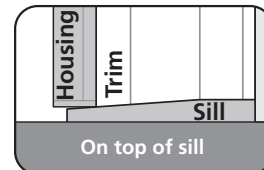
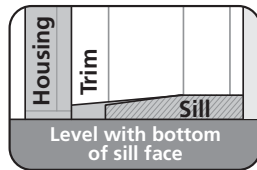
Have a second person assist in holding the housing to ensure proper alignment.

① On hinge side of door; align housing to exterior trim.

② **If Short/Flush Sill**  
Position so housing is **level** with bottom of sill face.

OR

**If Long/Extended Sill**  
Position so housing **rests on top** of sill.

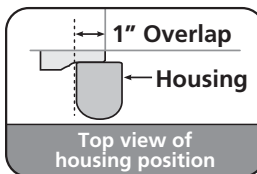


③ Housing must be square to sill. Use a square to ensure that this is true.

④ Position so housing has at least 1" of overlap on trim.

⑤ While maintaining above positions:

- Pre-drill holes using the 3/32" bit.
- Insert 3" housing screws into top and bottom housing end caps.



Both screws should extend into the exterior trim.

### CONSEJO

Es útil contar con la ayuda de otra persona que sostenga el montante para garantizar el alineamiento correcto.

① Del lado de la bisagra de la puerta, alinee el montante con el borde exterior.

② **Si la solera es corta o al ras**  
Coloque la solera para que el montante esté **nivelado** con la parte inferior del frente de la solera.

OR

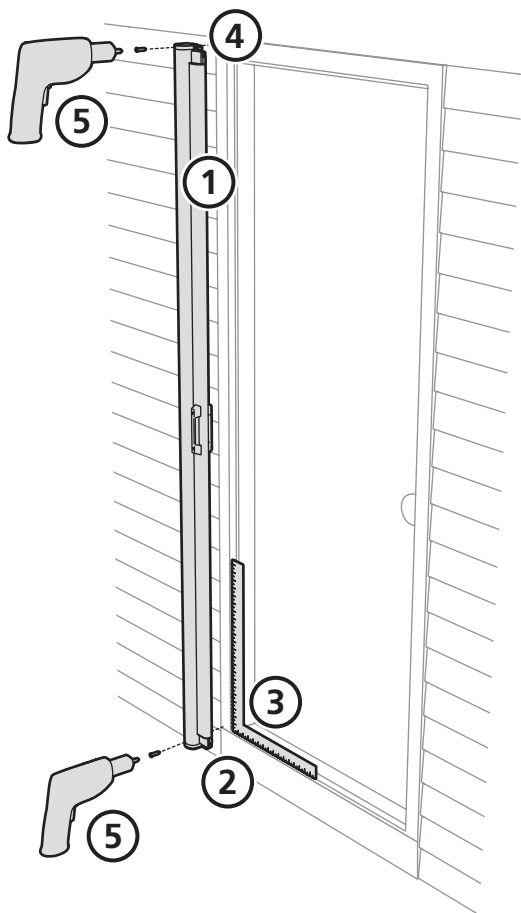
**Si la solera es larga o extendida**  
Coloque la solera para que el montante **se apoye sobre** la parte superior de la solera.

③ El montante debe estar encuadrado con la solera. Utilice la escuadra para asegurarse de que sea así.

④ Coloque la solera para que el montante se apoye sobre la parte superior de la solera.

⑤ Con las posiciones arriba mencionadas:

- Perfore con anterioridad los orificios con una broca de 3/32".
  - Inserte los tornillos de 3" para el montante en las tapas para los extremos de los montantes superior e inferior.
- Ambos tornillos deben extenderse hasta el borde exterior.







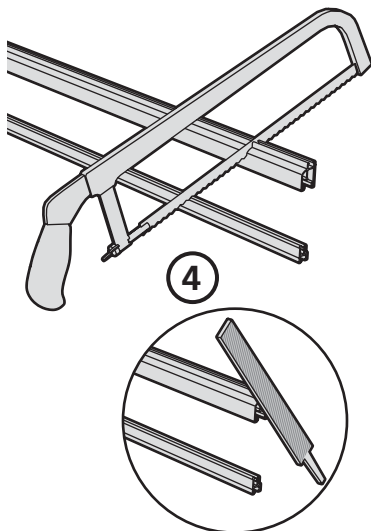
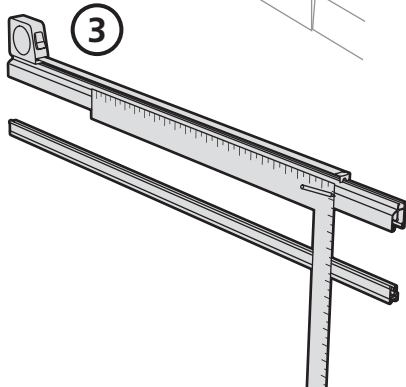
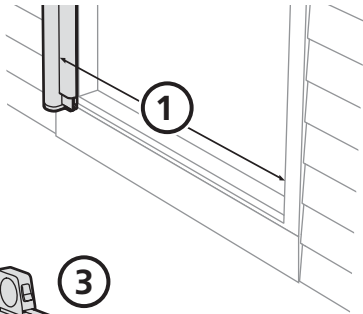


# 5 Measure and Cut Tracks

## Mida y corte los rieles

### TOOLS & PARTS

-  File / Lima
-  Hack Saw / Sierra para metales
-  Pencil / Lápiz
-  Measuring Tape / Cinta métrica
-  Square / Escuadra
-  Top Track / Riel superior
-  Bottom Track / Riel inferior



### TIP

Make sure measurements are accurate before cutting tracks.

- ① Measure distance from the inside edge of screen housing to the inside of edge of exterior trim (on opposite side of door).
- ② Take measurement from step 1 and **Add 1"** to it. Example: If step 1 is 34", your measurement for step 2 will be 35".

$$\begin{array}{r}
 \textcircled{1} = \square \text{ " } \\
 + 1 \text{ " } \\
 \hline
 \textcircled{2} = \square \text{ " }
 \end{array}$$

- ③ Take step 2 measurement and measure along tracks to locate the cut line. Mark cut-line with a pencil and square.
- ④ Cut tracks along cut-line with hack saw. File any sharp edge smooth if necessary.

### CONSEJO

Asegúrese de que las medidas sean correctas antes de cortar los rieles.

- ① Mida la distancia desde el borde interior del montante de la malla hasta la parte interna del borde exterior (del lado opuesto de la puerta).
- ② Tome la medida del paso 1 y **agréguete 1" (2,5 cm)**. Ejemplo: si la medida del paso 1 es 34" (86,4 cm), la medida del paso 2 será 35" (88,9 cm).

$$\begin{array}{r}
 \textcircled{1} = \square \text{ " } \\
 + 1 \text{ " } \\
 \hline
 \textcircled{2} = \square \text{ " }
 \end{array}$$


- ③ Tome la medida del paso 2 y mida a lo largo de los rieles para ubicar la línea de corte. Marque la línea de corte con un lápiz y una escuadra.
- ④ Corte los rieles por la línea de corte con una sierra para metales. Si es necesario, lime los bordes filosos para que queden suaves.

# 6

## Drill Hole in End of Screen Tracks

Perfore un orificio en el extremo de los rieles de la malla

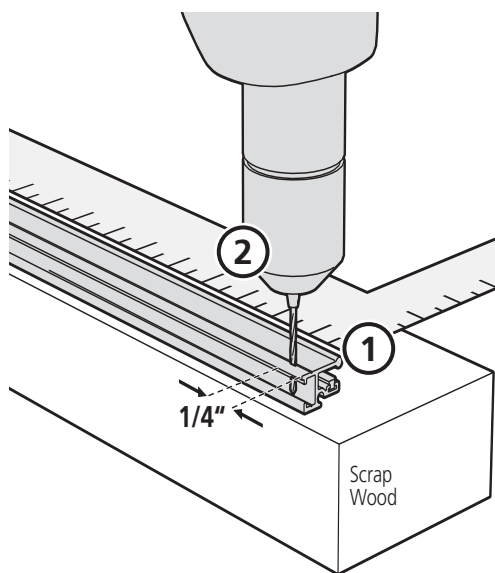
### TOOLS & PARTS

-  5/32" Bit / Broca de 5/32"
-  Drill / Taladro
-  Measuring Tape / Cinta métrica
-  Pencil / Lápiz
-  Square / Escuadra
-  Top Track / Riel superior
-  Bottom Track / Riel inferior
-  Top Track End Cap / Tapa para el extremo del riel superior
-  Bottom Track End Cap / Tapa para el extremo del riel inferior

### TIP

Lay tracks on a scrap piece of wood. This will make it easier to drill thru both legs.

- 1 Measure 1/4" from ends of top and bottom tracks. With pencil, make a mark on the scribe line.
- 2 Drill hole at pencil mark and scribe line using 5/32" drill bit. Be sure to go thru both legs of the track.
- 3 If a flush sill, drill an additional hole in the middle of the bottom track (not shown).
- 4 Place end caps on track ends.

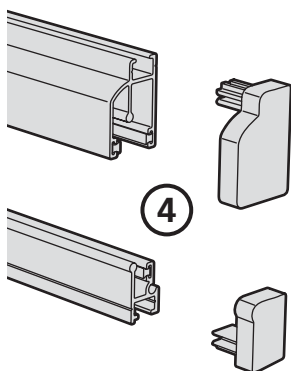


(Bottom Track shown in illustration)  
(En la ilustración se muestra el riel inferior)

### CONSEJO

Coloque los rieles en una pieza de madera para desechar. De esta manera, le resultará más fácil perforar a través de ambas patas.

- 1 Mida 1/4" (6,4 mm) desde los extremos del riel superior e inferior.
- 2 Perfore un orificio en la marca del lápiz y marque una línea con una broca de 5/32". Asegúrese de atravesar ambas patas del riel.
- 3 Si es una solera al ras, perfore un orificio adicional en el medio del riel inferior (no se muestra).
- 4 Coloque las tapas para los extremos en los extremos del riel.



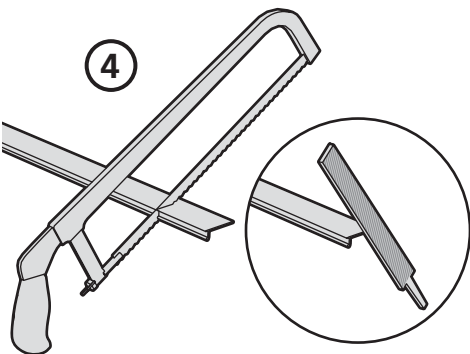
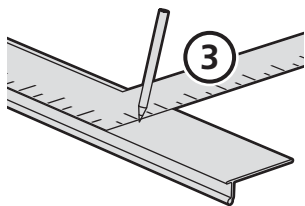
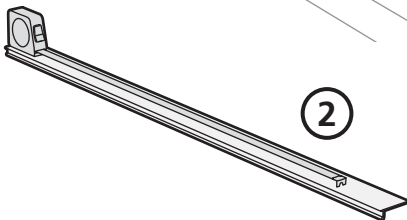
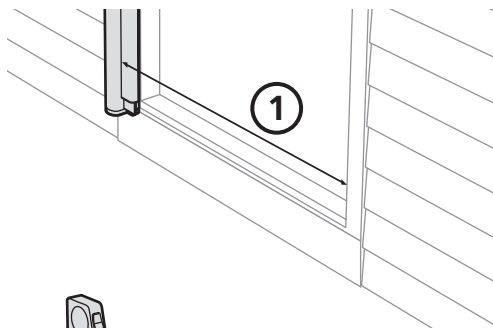
# 7

## Measure and Cut Sill Cover

Mida y corte la cubierta de la solera

### TOOLS & PARTS

-  5/32" Bit / Broca de 5/32"
-  Drill / Taladro
-  Measuring Tape / Cinta métrica
-  Pencil / Lápiz
-  Square / Escuadra
-  Sill Plate / Placa de umbral



- ① Measure the distance between the inside edge of screen housing to the inside edge of the exterior trim (on opposite side of door).
- ② Take measurement from step 1 and **Subtract 1"** from it. Example: If step 1 is 34" your measurement for step 2 will be 33".

$$\begin{array}{r} \textcircled{1} = \blacksquare \text{ " } \\ - 1 \text{ " } \\ \hline \textcircled{2} = \blacksquare \text{ " } \end{array}$$

- ③ Take measurement from step 2 and measure along tracks to locate the cut-line. Mark cut-line with a pencil and square.
- ④ Cut tracks along cut-line with hack saw. File any sharp edge smooth if necessary.

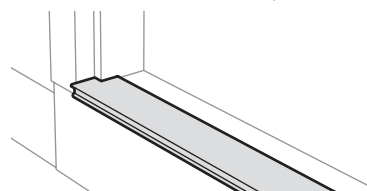
- ① Mida la distancia entre el borde interno del montante de la malla hasta la parte interna del borde exterior (del lado opuesto de la puerta).
- ② Tome la medida del paso 1 y **réstele 1" (2,5 cm)**. Ejemplo: Si la medida del paso 1 es 34" (86,4 cm), la medida del paso 2 será 33" (83,8 cm).

$$\begin{array}{r} \textcircled{1} = \blacksquare \text{ " } \\ - 1 \text{ " } \\ \hline \textcircled{2} = \blacksquare \text{ " } \end{array}$$

- ③ Tome la medida del paso 2 y mida a lo largo de los rieles para ubicar la línea de corte. Marque la línea de corte con un lápiz y una escuadra.
- ④ Corte los rieles por la línea de corte con una sierra para metales. Si es necesario, lime los bordes filosos para que queden suaves.

### OPTIONAL / OPCIONAL

Notch sill plate to conform to shape of door trim.  
Haga una muesca a la placa de umbral para que coincida con la forma del borde de la puerta.



# 8

## Insert Sill Cover and Install Bottom Track

Inserte la cubierta de la solera e instale el riel inferior

### TOOLS & PARTS



(1-3) 1-1/4" Pan Head Screws /  
(1 a 3) Tornillos de cabeza  
truncocónica de 1-1/4"



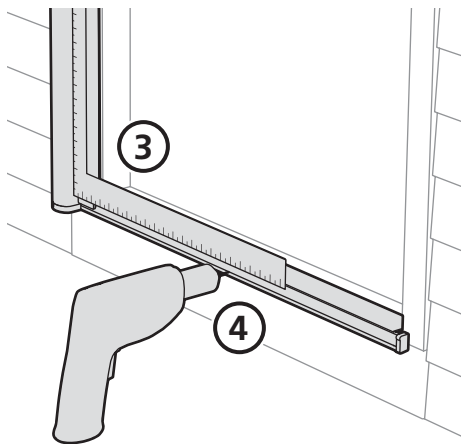
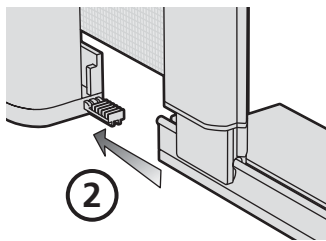
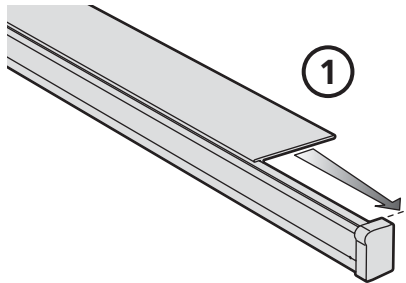
3/32" Bit / Broca de 3/32"



Drill / Taladro



Phillips Screwdriver /  
Destornillador Phillips



### TIP

Properly aligning bottom track will help ensure screen operates smoothly.

- 1 Slide sill cover into bottom track.
- 2 Thread the handle end cap onto the bead on track and sill cover combination. Once threaded, slide track onto housing end cap tab.
- 3 Bottom track must be square to housing. Use a square to ensure that this is true.

#### If Short/Flush Sill

Position so bottom track is **level** with bottom of sill face.

#### If Long/Extended Sill

Position so bottom track **rests on top** of sill.

- 4 While maintaining above positions:
  - Pre-drill holes using the 3/32" bit.
  - **Flush and Long/Extended Sill**  
Use 1-1/4" pan head screws.
  - **Short Sill**  
Use 1-3/4" pan head screw.

### IMPORTANT

**Do Not** over tighten screws.

### CONSEJO

La alineación correcta del riel inferior garantizará el funcionamiento de la malla sin problemas.

- 1 Deslice la cubierta de la solera por el riel inferior.
- 2 Inserte la tapa para los extremos en el cordón en la combinación de la cubierta de la solera y del riel. Una vez insertada, deslice el riel por la lengüeta de la tapa para los extremos del montante.
- 3 El riel inferior debe estar encuadrado con el montante. Utilice la escuadra para asegurarse de que sea así.
  - Si la solera es corta o al ras**  
Coloque la solera de manera que el riel inferior esté **nivelado** con la parte inferior del frente de la solera.
  - Si la solera es larga o extendida**  
Coloque la solera de manera que el riel inferior **se apoye sobre la parte superior** de la solera.
- 4 Con las posiciones arriba mencionadas:
  - Perfore con anterioridad los orificios con una broca de 3/32".
  - **Solera larga o extendida y al ras**  
Utilice tornillos de cabeza truncocónica de 1-1/4".
  - **Solera corta**  
Utilice tornillos de cabeza truncocónica de 1-3/4".

### IMPORTANTE


**No** ajuste demasiado los tornillos.

# 9

## Install Sill Cover Screws

### Instale los tornillos de la cubierta de la solera

#### TOOLS & PARTS

-  (6) 3/4" Flat Head Screws /  
(6) Tornillos de cabeza plana de 3/4"
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Screwdriver /  
Destornillador Phillips
-  (6) Washers / (6) Arandelas

#### TIP

Do not over tighten sill cover screws. It could cause binding of the screen.

- 1** Center sill cover on sill
- 2** Pre-drill holes using the 3/32" bit.
- 3** Install cover with washers and screw driver. Place the washers between the sill cover and top of door sill. Install using 3/4" flat head screws.

#### NOTE

If the sill cover was cut in a previous step, all 6 screws/washers might not be required.

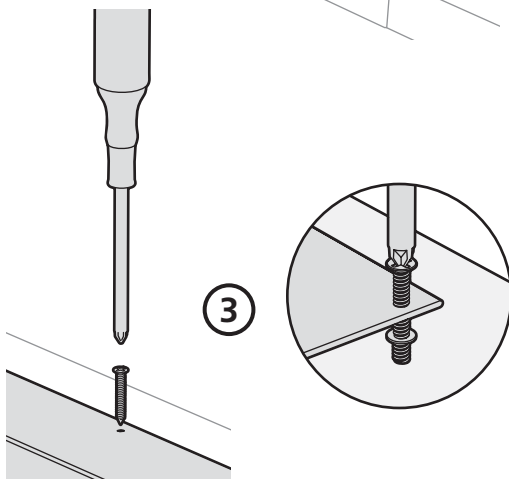
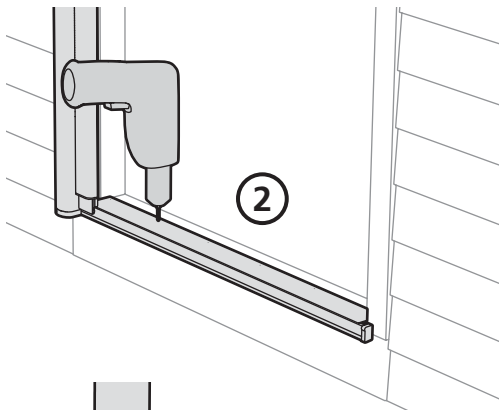
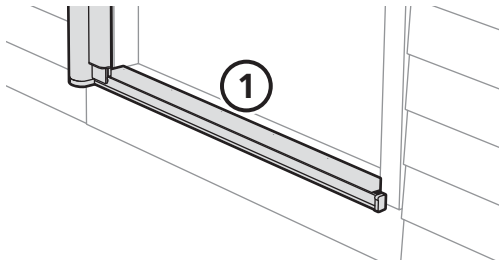
#### CONSEJO

No ajuste demasiado los tornillos de la cubierta de la solera. La malla podría quedar fija.

- 1** Centre la cubierta de la solera en la solera.
- 2** Perfore con anterioridad los orificios con una broca de 3/32".
- 3** Instale la cubierta con arandelas y un destornillador. Coloque las arandelas entre la cubierta de la solera y la parte superior de la solera de la puerta. Instale con tornillos de cabeza plana de 3/4".

#### NOTA





Si la cubierta de la solera fue cortada en el paso previo, es posible que los 6 tornillos y las arandelas no sean necesarios.

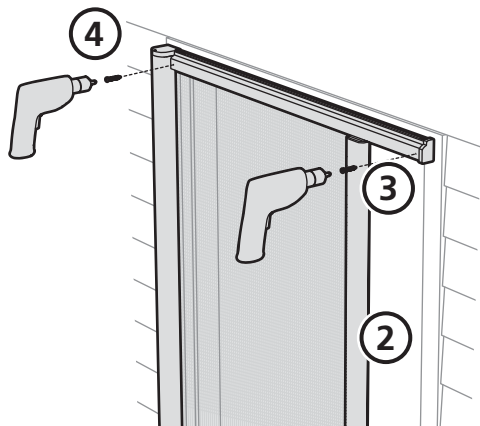
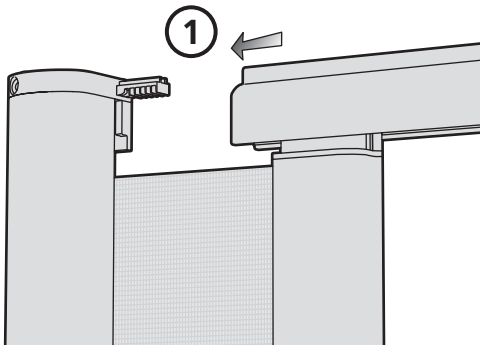


# 10 Install Top Track

## Instale el riel superior

### TOOLS & PARTS

-  (2) 1-1/4" Pan Head Screws / (2) Tornillos de cabeza troncocónica 1 -1/4"
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Drill Bit / Broca Phillips



### TIP

Do not over tighten track screws. It could cause binding of the screen.

- 1** Take top track and thread the handle end cap onto the bead on top track. Once threaded, slide the track onto housing end cap tab.
- 2** Locate top track position
  - Pull screen handle towards end of track and hold. This will locate top track position.
  - Make sure top track remains touching the screen housing as in step 1.
- 3** Insert 1-1/4" pan head screw
  - Do not use square
  - Pre-drill hole using the 3/32" bit.
  - With screen open, insert 1-1/4" pan head screw thru far end of top track and into exterior trim.

### NOTES

Open and close screen several times to ensure proper track installation. Be sure that end cap is installed on top track snugly, and that the screw runs through it the end cap's inserted plastic tab.

- 4** Insert remaining 1-1/4" pan head screw
  - Pre-drill hole using the 3/32" bit.
  - Insert 1-1/4" pan head screw thru top track hole and into the exterior trim (or filler strip if required).

### CONSEJO

No ajuste demasiado los tornillos del riel. La malla podría quedar fija.

- 1** Tome el riel superior e inserte la tapa para los extremos en el cordón del riel superior. Una vez insertada, deslice el riel por la lengüeta de la tapa para los extremos del montante.
- 2** Ubique la posición del riel superior.
  - Jale de la manija de la malla hacia el extremo del riel y sosténgalo.
  - Asegúrese de que el riel superior continúe tocando el montante de la malla como en el paso 1.
- 3** Inserte el tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4".
  - No utilice la escuadra.
  - Perfore con anterioridad el orificio con una broca de 3/32".
  - Con la malla abierta, inserte un tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4" a través del extremo lejano del riel superior y del borde exterior.

### NOTAS

Abra y cierre la malla varias veces para asegurarse de que los rieles estén instalados correctamente. Asegúrese de que la tapa para los extremos esté instalada correctamente en el riel superior y que el tornillo atraviese la tapa para los extremos insertada en la lengüeta de plástico.

- 4** Inserte el tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4" restante.
  - Perfore con anterioridad el orificio con una broca de 3/32".
  - Inserte un tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4" a través del orificio del riel superior y del borde exterior (o de la tira de relleno según sea necesario).

# 11 Single Door Magnetic Catch

## Pestillo magnético de la puerta simple

### TOOLS & PARTS

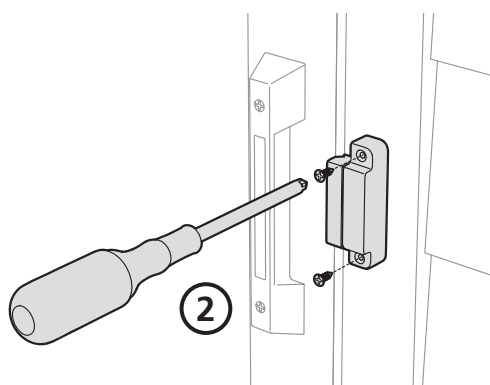
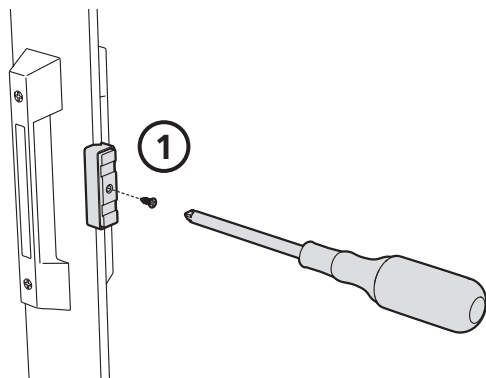
-  (2) 1" Painted Flat Head Screws / (2) Tornillos de cabeza plana de 1" pintados
-  (1) 1" Mill Finish Flat Head / (1) Tornillo Phillips de cabeza plana de 1"
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Screwdriver / Destornillador Phillips
-  Magnetic Catch / Pestillo magnético
-  Strike Plate / Placa receptora de pestillo

### 1 Strike Plate

- Place strike plate on strike plate mount.
- Align strike plate so 2 notches in plate are facing out. Later if more magnetic attraction force is need, simply flip plate over.
- Install with 1" mill finished flat head screw.

### 2 Install Magnetic Catch

- Center magnetic catch on strike plate and connect.
- Extend screen all the way open until dust seal on screen handle is over trim.
- Mark hole locations of catch on trim.
- Drill 3/32" pilot holes where marked.
- Align catch holes with holes in trim and attach with two 1" painted flat head screws.



### 1 Placa receptora de pestillo

- Coloque la placa receptora de pestillo sobre su montaje.
- Alinee la placa receptora de pestillo para que los 2 dientes queden orientados hacia afuera. Luego, si necesita más atracción magnética, simplemente dé vuelta la placa.
- Instálela con un tornillo Phillips de cabeza plana de 1" .

### 2 Instale el pestillo magnético

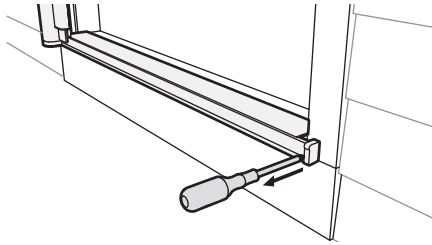
- Centre el pestillo magnético sobre la placa receptora de pestillo y únalos.
- Extienda la malla hasta que quede bien abierta y hasta que el guardapolvo de la manija de la malla esté sobre el borde.
- Marque los lugares de los orificios del pestillo sobre el borde.
- Perfore orificios guías de 3/32" (2,3 mm) en donde marcó.
- Alinee los orificios de os pestillos con los orificios del borde y únalos con dos tornillos de cabeza plana de 1" pintados.

# Operation and Maintenance

## Funcionamiento y mantenimiento

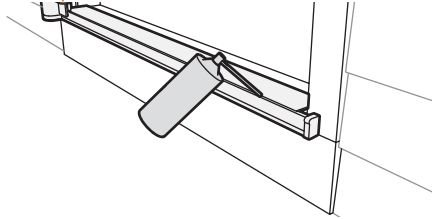
### Loosen Tight Screws

Afloje los tornillos ajustados



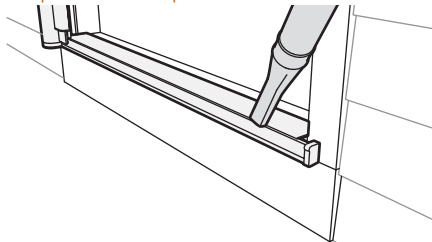
### Lubricate

Lubrique



### Clean with Vacuum

Limpie con una aspiradora

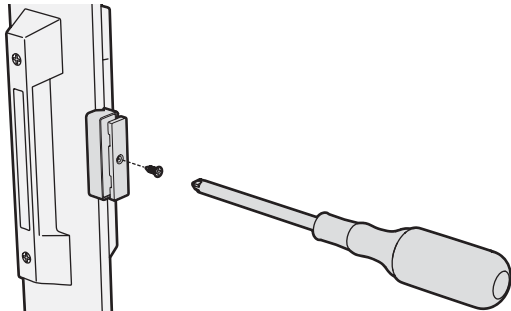


### Retract Screen During Freezing

Retraete la malla durante las temperaturas

### Adjust Magnetic Force

Ajuste la fuerza magnética



### Operation – Binding

If screen binds during retraction, try the following:

- Track screws could be too tight. Try loosening a bit.
- Add a lubricant such as silicon spray.
- Make sure top track is installed per step 10.

### Maintenance

- Check for loose screws.
- Clean out tracks with a vacuum.
- Lightly lubricate tracks with silicon spray.
- Fully retract screens during freezing.

### Magnetic Force

If you require more magnetic attractive force, install your strike plate so that flat side faces magnets.

### Caution

- Do not drag or roll heavy objects over tracks.
- Do not apply excessive pressure to the screen handle. If screen binds, check for obstructions or misaligned tracks.

**For assistance with retractable screen installation or for additional product information, call ODL customer service toll free at 1.866.ODL-4YOU. 1.866.635.4968**

---

### Funcionamiento – Fijación

Si la malla queda fija durante la retracción, intente lo siguiente:

- Los tornillos del riel puedan estar muy ajustados. Intente aflojarlos un poco.
- Agregue un lubricante como espray de silicona.
- Asegúrese de que el riel superior esté instalado según el paso 10.

### Mantenimiento

- Verifique si hay tornillos flojos.
- Limpie los rieles con una aspiradora.
- Lubrique ligeramente los rieles con un espray de silicona.
- Retraete las mallas completamente durante las temperaturas congelantes.

### Fuerza magnética

Si necesita más fuerza magnética, instale la placa receptora de pestillo de manera que el lado plano esté orientado hacia los imanes.

### Precaución

- No arrastre ni haga rodar objetos pesados sobre los rieles.
- No presione demasiado la manija de la malla. Si la malla no se retracta, verifique si hay obstrucciones o rieles mal alineados.

**Si necesita ayuda con la instalación de su malla retractable o si desea información adicional sobre el producto, llame de manera gratuita a nuestro servicio al cliente: 1.866.ODL-4YOU. 1.866.635.4968**



# RTM Double Door Installation Instructions & Maintenance Manual

## Instalación de una puerta doble RTM

### Manual de instrucciones y mantenimiento

These instructions outline the step-by-step process to install a ODL Retractable Screen. Before starting, review all instructions and become familiar with the parts shown on the previous page.

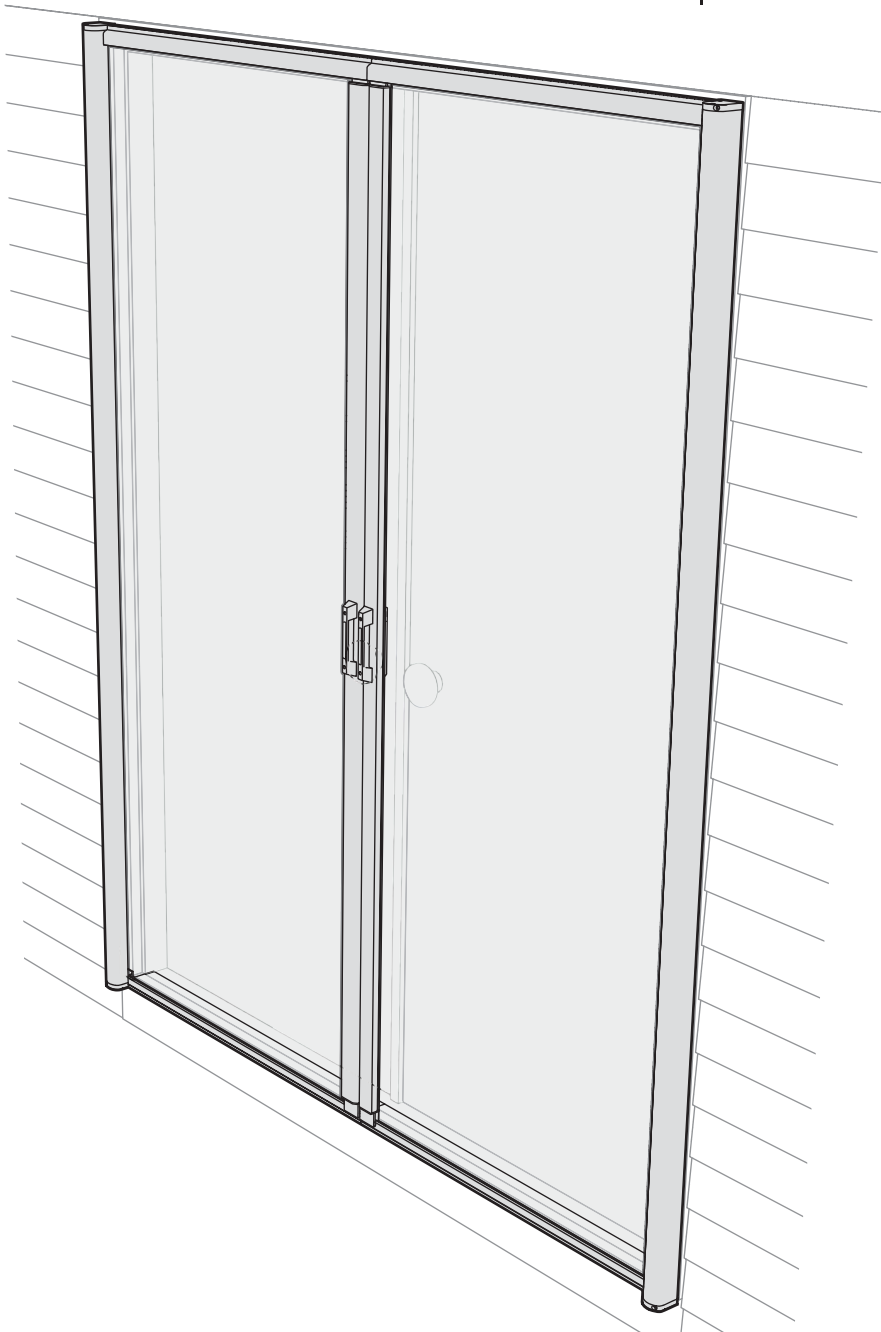
#### SPECIAL NOTES

- Always use safe procedures.
- Wear safety glasses when working with tools.
- Check all measurements before cutting or drilling.
- It is helpful to have a second person assist during installation.

Estas instrucciones mencionan el proceso paso a paso para la instalación de una malla retractable ODL. Antes de comenzar, revise todas las instrucciones y familiarícese con las piezas mostradas en la página anterior.

#### NOTAS ESPECIALES

- Siempre utilice procedimientos seguros.
- Utilice gafas de seguridad cuando trabaje con estas herramientas.
- Verifique todas las medidas antes de cortar o perforar.
- Es útil contar con la ayuda de otra persona durante la instalación.



# 3 Install Slide Bolts

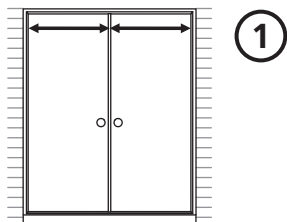
## Instale los pernos deslizantes

### TOOLS & PARTS

-  (2) Slide Bolt Kits /  
(2) Juegos de pernos deslizantes
-  (2) Screen Housings /  
(2) Montantes de las mallas
-  Drill / Taladro
-  1/8" Drill Bit / Broca de 1/8"
-  Phillips Screwdriver /  
Destornillador Phillips

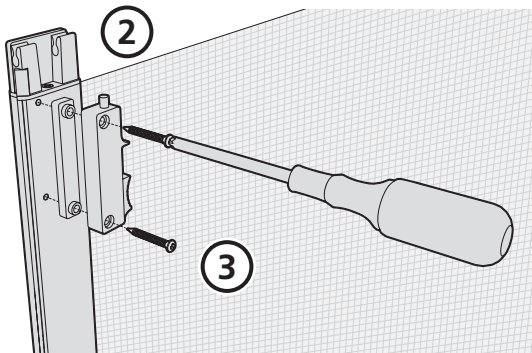
- 1 Measure and mark the center point of doorframe at the top and bottom.
- 2 Install two (2) slide bolts on one of the retractable screen units. This will act as the fixed screen.
- 3 Slide bolts lock one of the screens in place. This screen will cover the fixed door and acts as the latch point for the second screen.

Place slide bolt shim on screen handle surface that will face inside the house. Align flush to plastic end cap and center holes on slot in handle. Mark and drill 1/8" pilot hole for each screw. Place slide bolt over shim and, with slide toward screen fabric, attach using 1" screws. Repeat for other end of handle.



- 1 Mida y marque el punto central del marco de la puerta en la parte superior e inferior.
- 2 Instale dos (2) pernos deslizantes en una de las unidades de la malla retractable. Esto funcionará como la malla fija.
- 3 Los pernos deslizantes mantienen a una de la mallas en su lugar. Esta malla cubrirá la puerta fija y actuará como el punto de cierre para la segunda malla.


Coloque la calza del perno deslizante en la superficie de la manija de la malla que se orientará hacia el interior de la casa. Alinee al ras la tapa de plástico para los extremos y centre los orificios en la ranura de la manija. Marque y perforo un orificio guía de 1/8" (3,2 mm) para cada tornillo. Coloque el perno deslizante sobre la calza y, con el deslizante orientado hacia la tela de la malla, fije con tornillos de 1". Repita lo mismo para el otro extremo de la manija.



# 4 Install Pull Handles

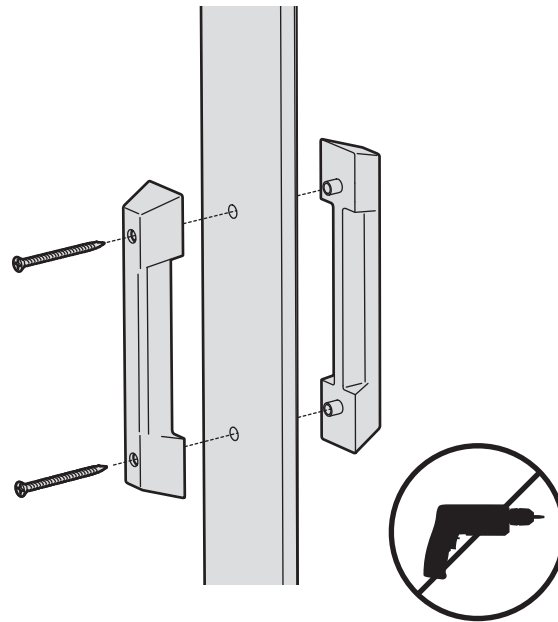
## Instale las manijas

### TOOLS & PARTS

-  (4) Pull Handles / (4) Manijas
-  (2) Screen Housings / (2) Montantes de las mallas
-  (8) 1 3/4" Pan Head Screws / (8) Tornillos de cabeza troncocónica 1-3/4"
-  Phillips Screwdriver / Destornillador Phillips

- 1 Align pull handles so they angle towards screen fabric. Install using the 1 3/4" pan head screws on both handles.

Alinee las manijas en ángulo recto con la tela de la malla. Utilice los tornillos de cabeza troncocónica de 1-3/4" en ambas manijas.



# 5 Install Screen Housing

## Instale el montante de la malla

### TOOLS & PARTS

-  (4) 3" Housing Screws /  
(4) Tornillos de 3" para el montante
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Drill Bit / Broca Phillips
-  (2) Screen Housings /  
(2) Montantes de las mallas
-  Square / Escuadra

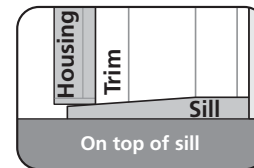
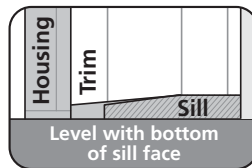
### TIP

Have a second person assist in holding the housing to ensure proper alignment.

1 On hinge side of door; align housing to exterior trim.

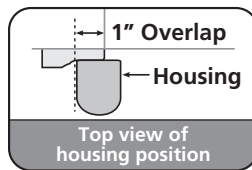
2 **If Short/Flush Sill**  
Position so housing is **level** with bottom of sill face.

**OR**  
**If Long/Extended Sill**  
Position so housing **rests on top** of sill.



3 Housing must be square to sill. Use a square to ensure that this is true.

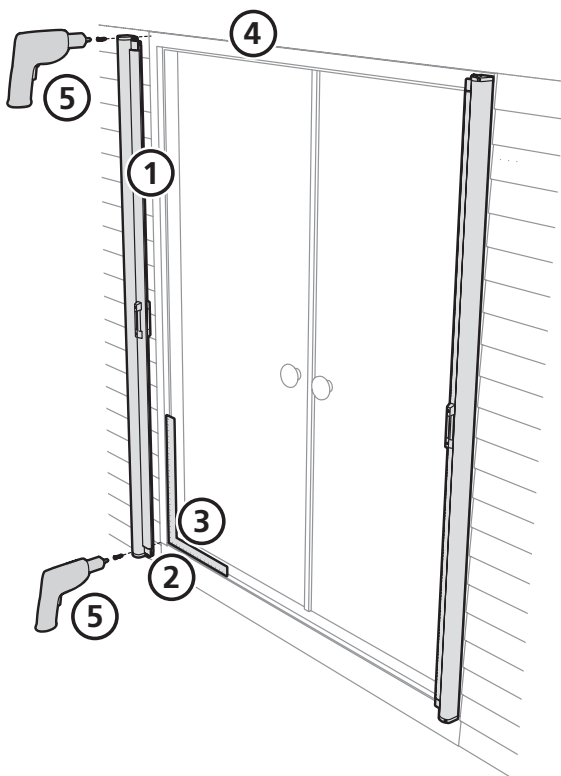
4 Position so housing has at least 1" of overlap on trim.



5 While maintaining above positions:

- Pre-drill holes using the 3/32" bit.
- Insert 3" housing screws into top and bottom housing end caps.

Both screws should extend into the exterior trim.



### CONSEJO

Cuente con la ayuda de otra persona que sostenga el montante para garantizar el alineamiento correcto.

1 Del lado de la bisagra de la puerta, alinee el montante con el borde exterior.

2 **Si la solera es corta o al ras**  
Coloque la solera para que el montante esté **nivelado** con la parte inferior del frente de la solera.

**OR**  
**Si la solera es larga o extendida**  
Coloque la solera para que el montante **se apoye sobre** la parte superior de la solera.

3 El montante debe estar encuadrado con la solera. Utilice la escuadra para asegurarse de que sea así.

4 Coloque el montante de manera que pase al menos 1" (2,5 cm) del borde.

5 Con las posiciones arriba mencionadas:

- Perfore con anterioridad los orificios con una broca de 3/32".
  - Inserte los tornillos de 3" para el montante en las tapas para los extremos de los montantes superior e inferior.
- Ambos tornillos deben extenderse hasta el borde exterior.

# 6 Measure and Cut Tracks

## Mida y corte los rieles

### TOOLS & PARTS

-  File / Lima
-  Hack Saw / Sierra para metales
-  Pencil / Lápiz
-  Measuring Tape / Cinta métrica
-  Square / Escuadra
-  Top Track / Riel superior
-  Bottom Track / Riel inferior

### TIP

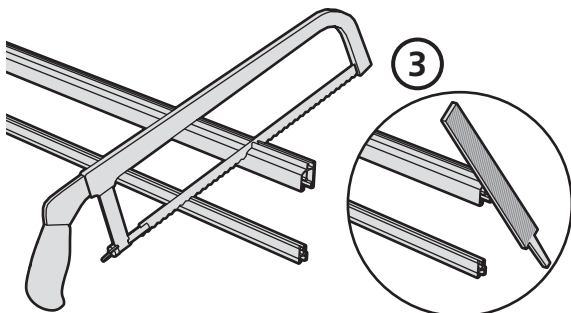
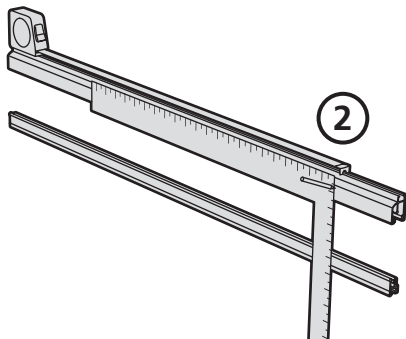
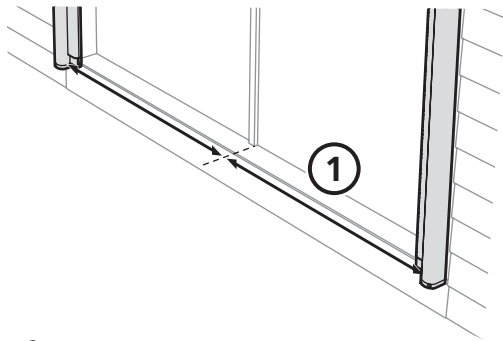
Make sure measurements are accurate before cutting tracks.

- 1** Measure the distance from the inside edge of your screen housing to the center point you marked in step 5.
- 2** Take step 1 measurement and measure along tracks to locate the cut line. Mark cut-line with a pencil and square.
- 3** Cut tracks along cut-line with hack saw. File any sharp edge smooth if necessary.

### CONSEJO

Asegúrese de que las medidas sean correctas antes de cortar los rieles.

- 1** Mida la distancia desde el borde interior del montante de la malla hasta el punto central que marcó en el paso 5.
- 2** Tome la medida del paso 1 y mida a lo largo de los rieles para ubicar la línea de corte. Marque la línea de corte con un lápiz y una escuadra.
- 3** Corte los rieles por la línea de corte con una sierra para metales. Si es necesario, lime los bordes filosos para que queden suaves.



# 7

## Drill Hole in End of Screen Tracks

Perfore un orificio en el extremo de los rieles de la malla

### TOOLS & PARTS

-  5/32" Bit / Broca de 5/32"
-  Drill / Taladro
-  Measuring Tape / Cinta métrica
-  Pencil / Lápiz
-  Square / Escuadra
-  Top Track / Riel superior
-  Bottom Track / Riel inferior

### TIP

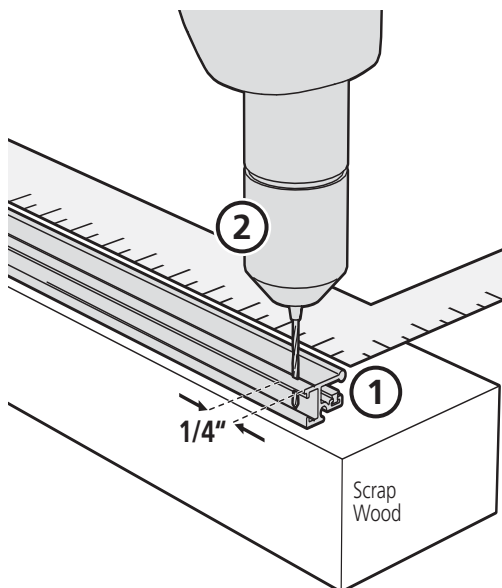
Lay tracks on a scrap piece of wood. This will make it easier to drill thru both legs.

- ① Measure 1/4" from ends of top and bottom tracks. With pencil, make a mark on the scribe line.
- ② Drill hole thru pencil mark using 5/32" drill bit. Be sure to go thru both legs of the track.
- ③ If a flush sill, drill an additional hole in the middle of the bottom track (not shown).

### CONSEJO

Coloque los rieles en una pieza de madera para desechar. De esta manera, le resultará más fácil perforar a través de ambas patas.

- ① Mida 1/4" (6,4 mm) desde los extremos del riel superior e inferior. Con un lápiz, realice una marca en la línea marcada.
- ② Perfore un orificio a través de la marca del lápiz con una broca de 5/32". Asegúrese de atravesar ambas patas del riel.
- ③ Si es una solera al ras, perfore un orificio adicional en el medio del riel inferior (no se muestra).



(Bottom Track shown in illustration)  
(en la ilustración se muestra el riel inferior)

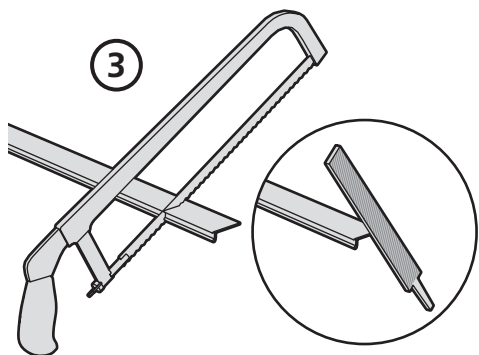
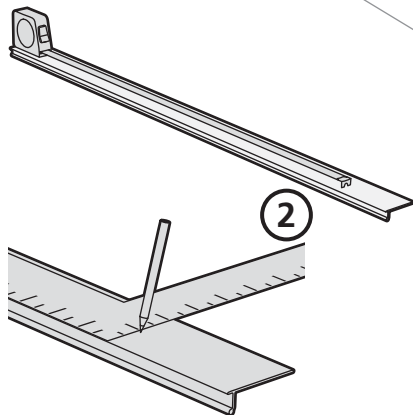
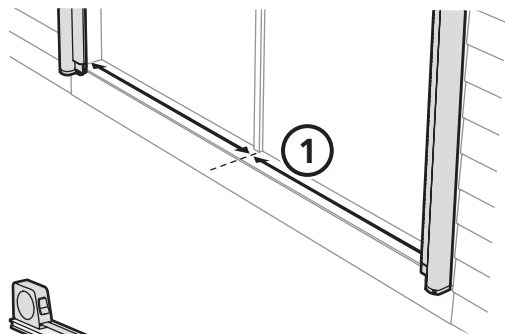
# 8

## Measure and Cut Sill Covers

Mida y corte la cubierta de la solera

### TOOLS & PARTS

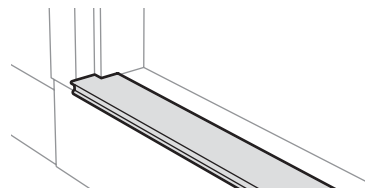
-  5/32" Bit / Broca de 5/32"
-  Drill / Taladro
-  Measuring Tape / Cinta métrica
-  Pencil / Lápiz
-  Square / Escuadra
-  Sill Plate / Placa de umbral



- 1** Measure the distance between the inside edge of screen housing to the inside edge of the exterior trim (on opposite side of door).
- 2** Take measurement from step 2 and measure along tracks to locate the cut-line. Mark cut-line with a pencil and square.
- 3** Cut tracks along cut-line with hack saw. File any sharp edge smooth if necessary.

### OPTIONAL

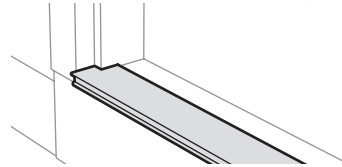
Notch sill plate to conform to shape of door trim.



- 1** Mida la distancia entre el borde interior del montante de la malla hasta la parte interna del borde exterior (del lado opuesto de la puerta).
- 2** Tome la medida del paso 2 y mida a lo largo de los rieles para ubicar la línea de corte. Marque la línea de corte con un lápiz y una escuadra.
- 3** Corte los rieles por la línea de corte con una sierra para metales. Si es necesario, lime los bordes filosos para que queden suaves. Haga una muesca a la placa de umbral para que coincida con la forma del borde de la puerta.

### OPCIONAL

Haga una muesca a la placa de umbral para que coincida con la forma del borde de la puerta.






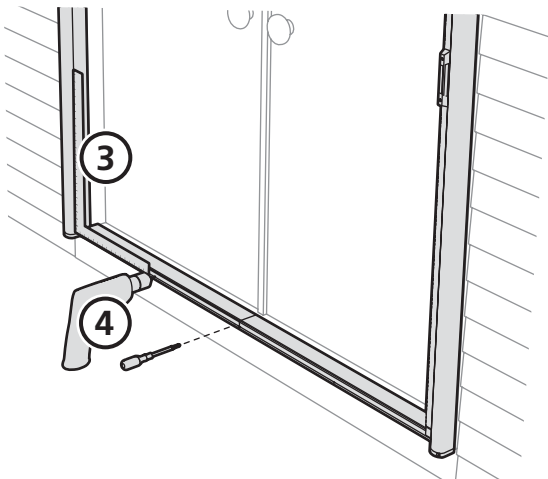
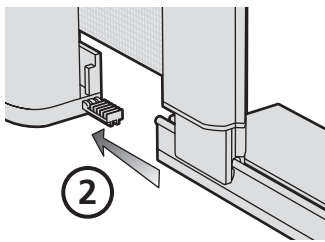
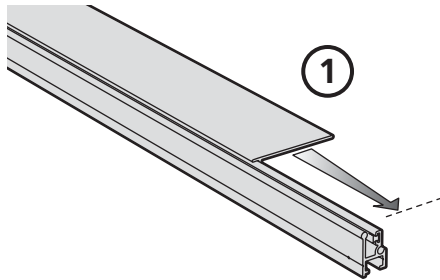
# 9

## Insert Sill Covers and Install Bottom Tracks

Inserte las tapas de las soleras e instale los rieles inferiores

### TOOLS & PARTS

-  (1-3) 1-1/4" Pan Head Screws / (1 a 3) Tornillos de cabeza troncocónica de 1-1/4"
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Screwdriver / Destornillador Phillips
-  (2) Sill Plates / (2) Placas de umbral
-  (2) Bottom Tracks / (2) Rieles inferiores



### TIP

Properly aligning bottom track will help ensure screen operates smoothly.

- 1** Slide sill cover into bottom track.
- 2** Thread the handle end cap onto the bead on track and sill cover combination. Once threaded, slide track onto housing end cap tab.
- 3** Bottom track must be square to housing. Use a square to ensure that this is true.
  - If Short/Flush Sill**  
Position so bottom track is **level** with bottom of sill face.
  - If Long/Extended Sill**  
Position so bottom track **rests on top** of sill.
- 4** While maintaining above positions:
  - Pre-drill holes using the 3/32" bit.
  - **Flush and Long/Extended Sill**  
Use 1-1/4" pan head screws.
  - **Short Sill**  
Use 1-3/4" pan head screw.

### IMPORTANT

**Do Not** over tighten screws.

### CONSEJO

La alineación correcta del riel inferior garantizará el funcionamiento de la malla sin problemas.

- 1** Deslice la cubierta de la solera por el riel inferior.
- 2** Inserte la tapa para los extremos en el cordón en la combinación de la cubierta de la solera y del riel. Una vez insertada, deslice el riel por la lengüeta de la tapa para los extremos del montante.
- 3** El riel inferior debe estar encuadrado con el montante. Utilice la escuadra para asegurarse de que sea así.
  - Si la solera es corta o al ras**  
Coloque la solera de manera que el riel inferior esté nivelado con la parte inferior del frente de la solera.
  - Si la solera es larga o extendida**  
Coloque la solera de manera que el riel inferior se apoye sobre la parte superior de la solera.
- 4** Con las posiciones arriba mencionadas:
  - Perfore con anterioridad los orificios con una broca de 3/32".
  - **Solera larga o extendida y al ras**  
Utilice tornillos de cabeza troncocónica de 1-1/4".
  - **Solera corta**  
Utilice tornillos de cabeza troncocónica de 1-3/4".

### IMPORTANT

**No** ajuste demasiado los tornillos.



# 10

## Install Sill Cover Screws

Instale los tornillos de la cubierta de la solera

### TOOLS & PARTS



(6) 3/4" Flat Head Screws /  
(6) Tornillos de cabeza plana de 3/4"



3/32" Bit / Broca de 3/32"



Drill / Taladro



Phillips Screwdriver /  
Destornillador Phillips



(6) Washers / (6) Arandelas

### TIP

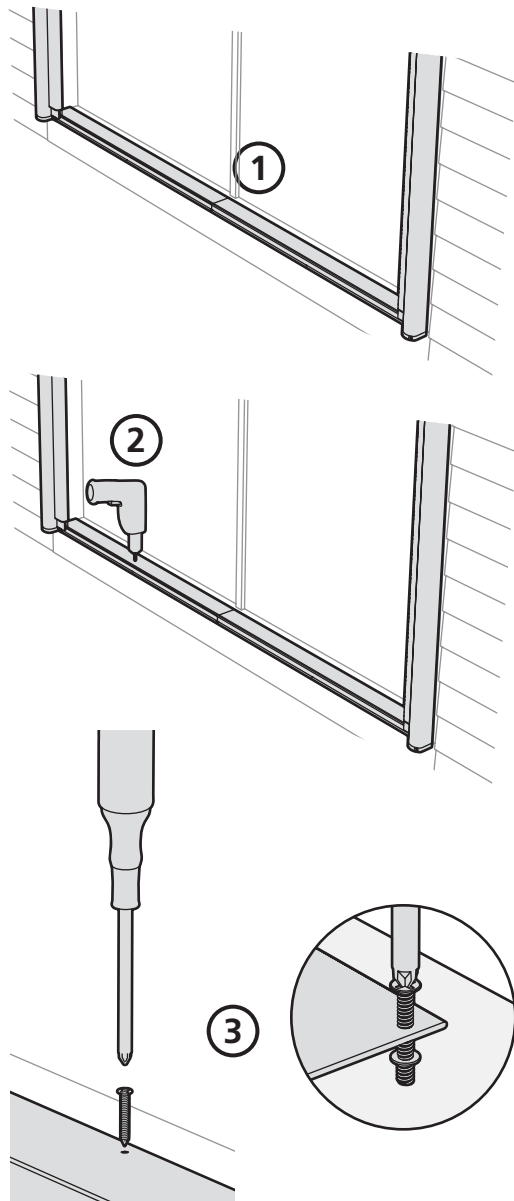
Do not over tighten sill cover screws. It could cause binding of the screen.

- 1 Center sill cover on sill
- 2 Pre-drill holes using the 3/32" bit.
- 3 Install cover with washers and screw driver. Place the washers between the sill cover and top of door sill. Install using 3/4" flat head screws.
- 4 If the sill cover was cut in a previous step, all 6 screws/washers might not be required.

### CONSEJO

No ajuste demasiado los tornillos de la cubierta de la solera. La malla podría quedar fija.






- 1 Centre la cubierta de la solera en la solera.
- 2 Perfore con anterioridad los orificios con una broca de 3/32".
- 3 Instale la cubierta con arandelas y un destornillador. Coloque las arandelas entre la cubierta de la solera y la parte superior de la solera de la puerta. Instale con tornillos de cabeza plana de 3/4".
- 4 Si la cubierta de la solera fue cortada en el paso previo, es posible que los 6 tornillos y las arandelas no sean necesarios.

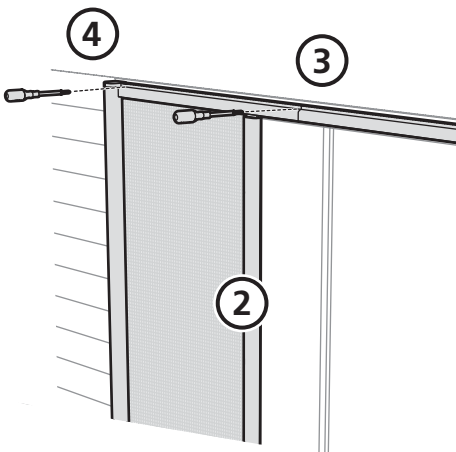
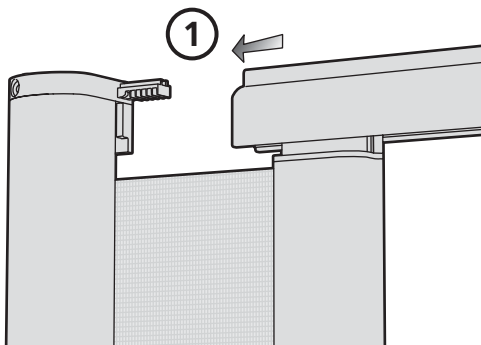


# 12 Install Top Tracks

## Instale los rieles superiores

### TOOLS & PARTS

-  (4) 1-1/4" Pan Head Screws /  
(4) Tornillos de cabeza troncocónica  
1-1/4"
-  3/32" Bit / Broca de 3/32"
-  Drill / Taladro
-  Phillips Screwdriver /  
Destornillador Phillips
-  (2) Top Tracks / (2) Rieles superiores



### TIP

Do not over tighten track screws. It could cause binding of the screen.

- 1** Take top track and thread the handle end cap onto the bead on top track. Once threaded, slide the track onto housing end cap tab.
- 2** Locate top track position
  - Pull screen handle towards end of track and hold. This will locate top track position.
  - Make sure top track remains touching the screen housing as in step 1.
- 3** Insert 1-1/4" pan head screw
  - Do not use square
  - Pre-drill hole using the 3/32" bit.
  - With screen open, insert 1-1/4" pan head screw thru far end of top track and into exterior trim.

### NOTE

Open and close screen several times to ensure proper track installation.

- 4** Insert remaining 1-1/4" pan head screw
  - Pre-drill hole using the 3/32" bit.
  - Insert 1-1/4" pan head screw thru top track hole and into the exterior trim (or filler strip if required).

### CONSEJO

No ajuste demasiado los tornillos del riel. La malla podría quedar fija.

- 1** Tome el riel superior e inserte la tapa para los extremos en el cordón del riel superior. Una vez insertada, deslice el riel por la lengüeta de la tapa para los extremos del montante.
- 2** Ubique la posición del riel superior.
  - Jale de la manija de la malla hacia el extremo del riel y sosténgalo. De esta manera, ubicará la posición del riel superior.
  - Asegúrese de que el riel superior continúe tocando el montante de la malla como en el paso 1.
- 3** Inserte el tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4".
  - No utilice la escuadra.
  - Perfore con anterioridad el orificio con una broca de 3/32".
  - Con la malla abierta, inserte un tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4" a través del extremo lejano del riel superior y del borde exterior.

### NOTA

Abra y cierre la malla varias veces para asegurarse de que los rieles estén instalados correctamente.

- 4** Abra y cierre la malla varias veces para asegurarse de que los rieles estén instalados correctamente.
  - Perfore con anterioridad el orificio con una broca de 3/32".
  - Inserte un tornillo de cabeza troncocónica de 1-1/4" a través del orificio del riel superior y del borde exterior (o de la tira de relleno según sea necesario).

# 13

## Double Door Magnetic Catch & Slide Bolt Holes

### Orificios de los pernos deslizantes y pestillo magnético de la puerta doble

#### TOOLS & PARTS



(1) 3/8" Flat Head Screws /  
(1) Tornillos de cabeza plana de 3/8"



(4) 1" Painted Finish Flat Head Screws /  
(4) Tornillos de cabeza plana de 1" pintados



Phillips Screwdriver /  
Destornillador Phillips



Drill / Taladro



5/32" Bit / Broca de 5/32"



(2) Magnetic Catches /  
(2) Pestillos magnéticos

1

Remove the screw and cover from one of the magnetic catches and remove magnet. Then replace cover and screw.

2

Attach strike plate to this catch with 2 notches facing out. If you determine that you need more magnetic force, simply flip the plate over.

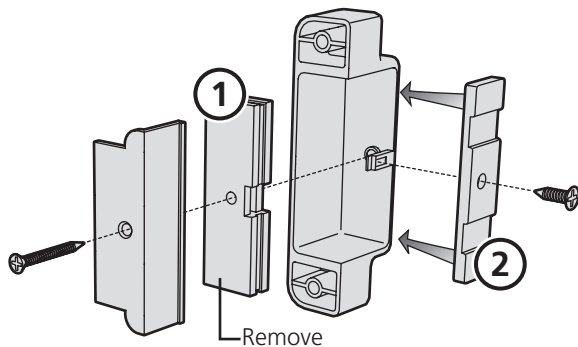
3

On inside of both screen handles, attach catches facing each other using four 1" painted flat head screws.

4

Extend screen over fixed door all the way to the center mark on trim. Mark hole locations for slide bolt pins at top and bottom. Drill 5/32" hole in trim at top and in sill at bottom. If pin does not reach top trim, install filler block and drill 5/32" hole in block. Slide pins into holes.

Slide the primary screen until latches make contact to be sure they align and hold properly.



1

Quite el tornillo y la tapa de uno de los pestillos magnéticos y retire el imán. Luego vuelva a colocar la tapa y el tornillo.

2

Adhiera una placa receptora a este pestillo con dos dientes orientados hacia fuera. Si considera que necesita más fuerza magnética, simplemente dé vuelta la placa.

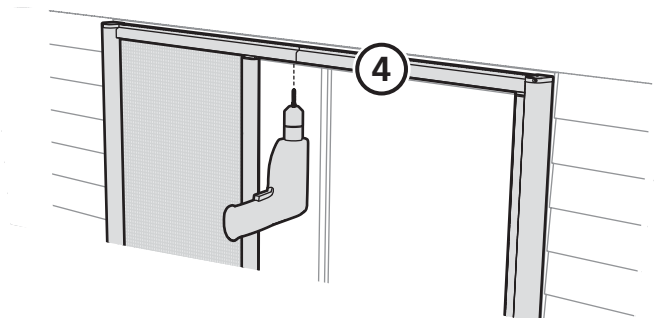
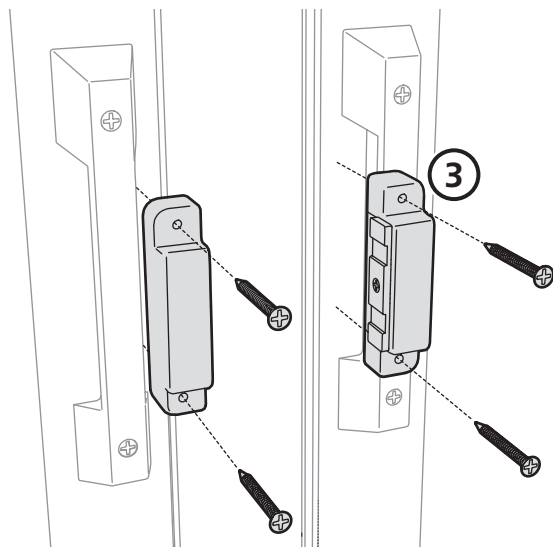
3

En la parte interior de cada manija de la malla, adhiera los pestillos enfrentados con tornillos de cabeza plana de 1" pintados.

4

Extienda la malla sobre la puerta fija hasta la marca central del borde. Marque las ubicaciones de los orificios para las puntas de los pernos deslizantes en la parte superior e inferior. Perfore un orificio de 5/32" (4 mm) en la parte superior y en la solera, en la parte inferior. Si la punta no llega a la parte superior del borde, instale un bloque de relleno y perfore un orificio de 5/32" (4 mm) en el bloque. Deslice las puntas en los orificios.

Deslice la malla principal hasta que los pestillos hagan contacto para garantizar que estén alineados y sostenidos de manera correcta.

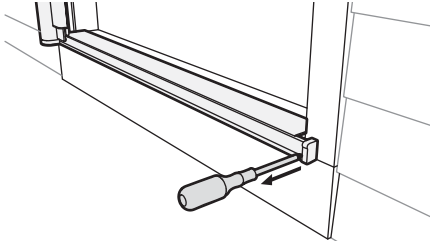


# Operation and Maintenance

## Funcionamiento y mantenimiento

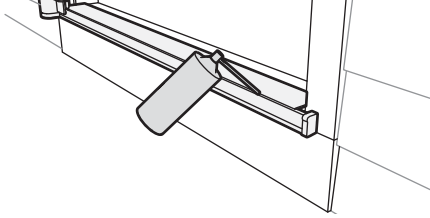
### Loosen Tight Screws

Afloje los tornillos ajustados



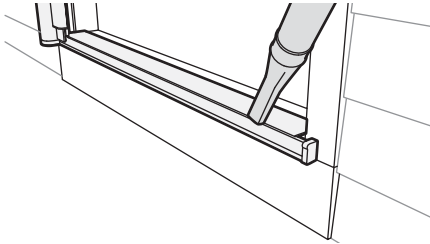
### Lubricate

Lubrique



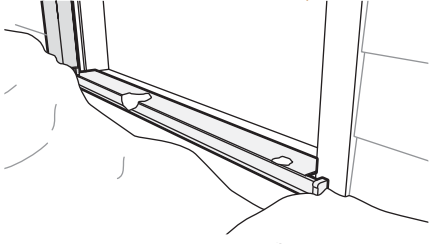
### Clean with Vacuum

Limpie con una aspiradora



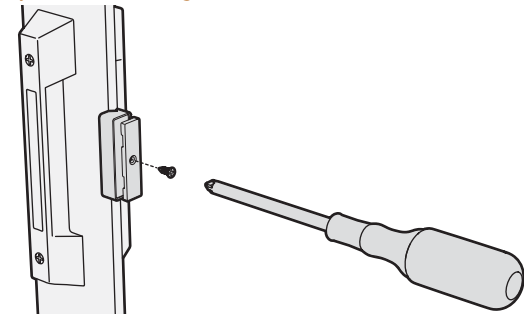
### Retract Screen During Freezing

Retraete la malla durante las temperaturas



### Adjust Magnetic Force

Ajuste la fuerza magnética



### Operation – Binding

If screen binds during retraction, try the following:

- Track screws could be too tight. Try loosening a bit.
- Add a lubricant such as silicon spray.
- Make sure top track is installed per step 10.

### Maintenance

- Check for loose screws.
- Clean out tracks with a vacuum.
- Lightly lubricate tracks with silicon spray.
- Fully retract screens during freezing.

### Magnetic Force

If you require more magnetic attractive force, install your strike plate so that flat side faces magnets.

### Caution

- Do not drag or roll heavy objects over tracks.
- Do not apply excessive pressure to the screen handle. If screen binds, check for obstructions or misaligned tracks.

**For assistance with retractable screen installation or for additional product information, call ODL customer service toll free at 1.866.ODL-4YOU. 1.866.635.4968**

### Funcionamiento – Fijación

Si la malla queda fija durante la retracción, intente lo siguiente:

- Los tornillos del riel puedan estar muy ajustados. Intente aflojarlos un poco.
- Agregue un lubricante como espray de silicona.
- Asegúrese de que el riel superior esté instalado según el paso 10.

### Mantenimiento

- Verifique si hay tornillos flojos.
- Limpie los rieles con una aspiradora.
- Lubrique ligeramente los rieles con un espray de silicona.
- Retraete las mallas completamente durante las temperaturas congelantes.

### Fuerza magnética

Si necesita más fuerza magnética, instale la placa receptora de pestillo de manera que el lado plano esté orientado hacia los imanes.

### Precaución

- No arrastre ni haga rodar objetos pesados sobre los rieles.
- No presione demasiado la manija de la malla. Si la malla no se retracta, verifique si hay obstrucciones o rieles mal alineados.

**Si necesita ayuda con la instalación de su malla retractable o si desea información adicional sobre el producto, llame de manera gratuita a nuestro servicio al cliente: 1.866.ODL-4YOU. 1.866.635.4968**

# Limited Warranty for ODL Retractable Screen

Effective 02/04

## Warranty Coverage

Subject to the conditions, exclusions and limitations herein, ODL Incorporated ("ODL") warrants that its Retractable Screen Product ("Product") is free from defects in material and workmanship that would render the Product unfit for its normal and recommended use.

THIS WARRANTY APPLIES AND EXTENDS ONLY TO THE ORIGINAL CONSUMER PURCHASING THIS PRODUCT. THE DURATION OF THIS WARRANTY BEGINS ON THE DATE OF PURCHASE BY THE CONSUMER AND EXTENDS FOR A PERIOD OF FIVE YEARS.

## Exclusions from Coverage

This warranty does not cover:

- Damage to the screen mesh component of the product.
- A Product that is not installed on a steel, wood or fiberglass entry door.
- Defects or damages resulting in failure to install or operate the Product in accordance with ODL's installation instructions.
- Defects or damages resulting from modifications or attachments to the Product.
- Damage to the entry door.
- Defects or damages arising out of improper handling, cleaning, maintenance, operation, defective or improper installation, (including installation not in accordance with ODL's installation instructions), improper storage, normal wear and tear, accident, act of God, intentional human acts, misuse, abuses, or any circumstances beyond the control of ODL.
- Defects or damages resulting from shipment by common carriers, private transportation or other means of transportation.

## Inspection and Discovery of Defect

It is the Consumer's responsibility to inspect the Product immediately upon receipt of the Product. If a defect covered under this warranty is discovered upon inspection, the customer must follow the Warranty Claim Procedure set forth below.

ODL shall have no obligation under this warranty with respect to any defect reasonably discoverable upon immediate inspection once the product has been installed.

If a defect occurs after installation within the warranty period, then the consumer must follow the Warranty Claim Procedure set forth below.

## Warranty Claim Procedure

The Consumer must follow the following procedure to make a claim under this warranty:

1. The Consumer must present a written claim to ODL within 30 days after discovering the defect. The Consumer must submit its claim to the following address: ODL Incorporated, Customer Service, 215 East Roosevelt Avenue, Zeeland, Michigan, 49464. ODL must receive this written claim within the warranty period.

2. The Consumer must use reasonable diligence to include all of the following in the written claim:

a. An adequate description of the claimed defect(s); b. The date of the Consumer's purchase, the place of purchase, and the purchase price.

3. The Consumer must, if requested by ODL, permit ODL or its representative to inspect the Product.

## Remedies

After receiving a valid claim, ODL will, at ODL's option either (a) repair the Product or provide a replacement Product of like kind and design, or (b) upon the return of the Product to ODL, refund the Consumer the purchase price of the Product paid by the Consumer.

If ODL elects to provide a replacement Product, the limited warranty for the replacement product will last for the balance of the warranty of the original Product.

ODL'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO EITHER (A) OR (B) ABOVE, AND ODL WILL IN NO EVENT BE RESPONSIBLE FOR SHIPPING, LABOR, REMOVAL OF ORIGINAL PRODUCT, INSTALLATION OF REPLACEMENT PRODUCT, FINISHING EXPENSES, OR OTHER CHARGES, COSTS OR CLAIMS INCURRED BY THE CONSUMER.

## Disclaimer of Warranty

NO IMPLIED WARRANTY, INCLUDING WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL APPLY TO THE PRODUCT (OR ANY REPLACEMENT) BEYOND THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

## Limitation of Remedies

THE REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE THE CONSUMER'S EXCLUSIVE REMEDIES FOR BREACH OF WARRANTY OR NEGLIGENCE. IN NO CASE SHALL ODL BE LIABLE TO THE CONSUMER OR ANY OTHER PERSON FOR ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.)

Unless modified in a later writing signed by both ODL and Consumer, this warranty is the complete and exclusive warranty related to the Product, and it supersedes all earlier agreements and other communications relating to the Product. No employee of ODL or any other party is authorized to make any warranty in addition to this warranty. Invalidation of any one or more of the other provisions of this warranty shall not invalidate or affect one of the other provisions. This warranty is not transferable.

This warranty gives the Consumer specific legal rights, and the Consumer may also have other legal rights which may vary from state to state.

# Garantía limitada para las mallas retractables ODL

Vigente desde 02/04

## Cobertura de la garantía

Sujeta a condiciones, exclusiones y limitaciones aquí descritas, ODL Incorporated (“ODL”) garantiza que sus mallas retractables (“producto”) están libres de defectos en el material y en la mano de obra, lo que haría que el producto sea no apto para su uso normal y recomendado.

ESTA GARANTÍA SE APLICA Y SE EXTIENDE SÓLO PARA EL CONSUMIDOR ORIGINAL QUE COMPRA ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA COMIENZA EN LA FECHA EN QUE EL CONSUMIDOR ADQUIERE EL PRODUCTO Y SE EXTIENDE POR UN PERÍODO DE CINCO AÑOS.

## Exclusiones de la cobertura

Esta garantía no cubre:

- Daño al componente de la malla de este producto.
- Un producto que no esté instalado en una puerta de entrada de acero, madera o fibra de vidrio.
- Defectos o daños que resulten por no seguir las instrucciones de instalación de ODL para instalar u operar el producto.
- Defectos o daños que resulten de modificaciones o anexos realizados al Producto.
- Daños a la puerta de entrada.
- Defectos o daños que surjan de una incorrecta manipulación, limpieza, mantenimiento, operación, instalación defectuosa (incluso la instalación no realizada según las instrucciones para la instalación de ODL), almacenamiento inadecuado, desgaste natural, accidente, acto fortuito, actos humanos intencionales, mal uso, abusos o cualquier circunstancia más allá del control de ODL.
- Defectos o daños que resulten del envío a través de transportistas comunes, transporte privado u otros medios de transporte.

## Inspección y hallazgo de un defecto

Es responsabilidad del consumidor inspeccionar el producto inmediatamente después de haberlo recibido. Si después de la inspección se descubre un defecto cubierto por esta garantía, el consumidor debe seguir el procedimiento de reclamo de la garantía establecido a continuación.

Según esta garantía, ODL no tendrá obligación alguna con respecto a cualquier defecto que se pueda descubrir luego de una inspección inmediata una vez que el producto haya sido instalado.

Si ocurriera un defecto luego de la instalación dentro del período de la garantía, entonces el cliente debe seguir el procedimiento de reclamo de la garantía que se establece de la siguiente manera.

## Procedimiento de reclamo de la garantía

El Consumidor debe seguir este procedimiento para realizar una reclamo según lo dispuesto por esta garantía:

1. El consumidor debe presentarle a ODL un reclamo por escrito dentro de los 30 días de descubierto el defecto. El Consumidor debe presentar su reclamo a la siguiente dirección: ODL Incorporated, Customer Service, 215 East Roosevelt Avenue, Zeeland, Michigan, 49464. ODL debe recibir este reclamo escrito dentro del período de la garantía.

2. El Consumidor debe utilizar una diligencia razonable para incluir en el reclamo escrito toda la siguiente información:

a. Una descripción adecuada del o de los defectos reclamados; b. La fecha de compra del Consumidor, el lugar y el precio de la compra.

3. El Consumidor debe, si ODL así lo solicitara, permitirle a ODL o a su representante inspeccionar el producto.

## Recursos

Luego de recibir un reclamo válido, ODL, a su entera discreción, (a) reparará el producto o reemplazará el producto por uno de tipo y diseño similar, o (b) luego de la devolución del producto a ODL, le reembolsará al Consumidor el precio del producto.

Si ODL decide reemplazar el producto, la garantía limitada del producto de reemplazo tendrá validez por el período restante de la garantía del producto original.

LA RESPONSABILIDAD DE ODL, SEGÚN ESTA GARANTÍA, SE LIMITA YA SEA A LOS PUNTOS (A) O (B) ANTES MENCIONADOS, Y EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, ODL SERÁ RESPONSABLE DEL ENVÍO, LA MANO DE OBRA Y LA REMOCIÓN DEL PRODUCTO ORIGINAL, LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO DE REEMPLAZO, LOS GASTOS DE ACABADO U OTROS CARGOS, LOS COSTOS O RECLAMOS EN LOS QUE HAYA INCURRIDO EL CONSUMIDOR.

## Exención de responsabilidad de la garantía

NO SE APLICARÁ AL PRODUCTO (NI A NINGÚN REEMPLAZO) NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO UNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD CON UN FIN DETERMINADO, MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. (Algunos estados no permiten limitaciones en relación a la duración de una garantía implícita, de manera tal que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.)

## Limitación de los recursos

LOS RECURSOS ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE SON LOS RECURSOS EXCLUSIVOS DEL CONSUMIDOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O NEGLIGENCIA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, ODL SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS GENERALES, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES ANTE EL CONSUMIDOR O CUALQUIER OTRA PERSONA. (Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, de manera tal que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso.)

Salvo que sea modificada en un artículo posterior y esté firmada por ODL y el consumidor, esta garantía es la garantía completa y exclusiva relacionada con el producto e invalida todos los acuerdos anteriores y otras comunicaciones relacionadas con el producto. Ningún empleado de ODL ni ningún otro tercero está autorizado a realizar una garantía además de esta garantía. La invalidación de una o más de las cláusulas de esta garantía no invalidará ni afectará una de las otras cláusulas. Esta garantía es intransferible.

Esta garantía le brinda al consumidor derechos legales específicos y el consumidor puede tener otros derechos legales que pueden variar según el estado.





215 East Roosevelt Ave., Zeeland, MI 49464  
866.ODL.4YOU [www.odl.com](http://www.odl.com)

© 2007 ODL Inc.

16593-709 (Rev. 6/07)